



Umowa powierzenia danych osobowych

zawarta z dnia r. w Sędziszowie Małopolskim pomiędzy:
(zwana dalej „Umową”)

Gminą Sędziszów Małopolski, zwaną dalej w tekście umowy „Zamawiającym”,
którą reprezentuje: Burmistrz Sędziszowa Małopolskiego – Bogusława Kmiecica,
przy kontrasygnacie: Skarbnika Gminy Sędziszów Małopolski – Jacka Daniela,

zwanym w dalszej części umowy „**Administratorem danych**”,

a:

reprezentowaną przez:

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”.

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. W związku z zawarciem w dn. r. umowy nr na (dalej umowa główna)- Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy.....:
 - a) **Dane osobowe petentów Urzędu Miejskiego w Sędziszowie Małopolskim w zakresie:** nazwisko i imię, data urodzenia, oznaczenie płci, adres miejsca zamieszkania, numer PESEL, seria i numer dokumentu tożsamości, numer telefonu, adres e-mail, adres zamieszkania
 - b) **Dane osobowe pracowników w zakresie:** imię, nazwisko, tytuł zawodowy, numer prawa wykonywania zawodu, data urodzenia, adres e-mail, numer telefonu, adres zamieszkania, wykształcenie, kwalifikacje zawodowe, przebieg dotychczasowego zatrudnienia, wynagrodzenie, numer PESEL, seria i numer dokumentu tożsamości, nazwisko rodowe, obywatelstwo, adres zameldowania, adres do korespondencji,
 - c) **Dane osobowe kontrahentów w zakresie:** imię, nazwisko, PESEL, NIP, adres zamieszkania, adres siedziby, nazwisko rodowe, obywatelstwo, adres zameldowania, adres do korespondencji, wynagrodzenie, numer wykonywania zawodu, wykształcenie, NIP, REGON, Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy głównej.

§ 3



Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zwraca dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie i na żądanie Administratora poświadcza, że tego dokonał, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. Podmiot przetwarzający niezwłocznie zawiadamia Administratora o każdym wniosku otrzymanym od osoby, której dane dotyczą. Podmiot przetwarzający nie odpowiada na taki wniosek samodzielnie, chyba że Administrator wyrazi zgodę.
7. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych objętych niniejszą umową Podmiot przetwarzający współpracuje z administratorem i pomaga mu w wypełnieniu jego obowiązków wynikających z art. 33 i art. 34 rozporządzenia, w uwzględnieniu charakteru przetwarzania i informacji, którymi dysponuje Podmiot przetwarzający.
8. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych dotyczącego danych powierzonych niniejszą umową Podmiot przetwarzający wspomaga administratora:
 - a) przy zgłaszaniu naruszenia ochrona danych osobowych właściwemu organowi nadzorczemu niezwłocznie po tym, jak administrator dowiedział się o naruszeniu, w stosownych przypadkach,
 - b) przy uzyskiwaniu następujących informacji, które powinny być w zawarte w zgłoszeniu administratora i obejmować co najmniej:
 - 1) charakter danych osobowych, w tym w miarę możliwości kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie,
 - 2) możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych,
 - 3) środki zastosowane lub proponowane w celu zaradzenia naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków,
 - c) przy wypełnianiu obowiązku zawiadomienia bez zbędnej zwłoki osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych, jeżeli naruszenie to może powodować wysokie ryzyko naruszenia praw i wolności osób fizycznych.
9. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych powierzonych niniejszą umową niezwłocznie po tym, jak dowiedział się o naruszeniu, zgłasza je administratorowi w ciągu 48 godzin.
10. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 9 powyżej zawiera co najmniej:
 - a) opis charakteru naruszenia, w tym w miarę możliwości kategorię i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz wpisów danych, których dotyczy naruszenie,
 - b) dane punktu kontaktowego, w którym można uzyskać więcej informacji na temat naruszenia ochrony danych osobowych,



- c) wskazania prawdopodobnych konsekwencji naruszenia oraz środków, które zostały lub mają zostać wprowadzone w celu zaradzenia naruszeniu, w tym w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
11. Jeżeli równoczesne przekazanie wszystkich informacji, o których mowa w ust. 8 i ust. 10 powyżej, jest niemożliwe, pierwotne zgłoszenie zawiera informacje dostępne w danej w chwili, po uzyskaniu dostępu do dalszych informacji przekazuje się je bez zbędnej zwłoki.

§ 4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 5 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§ 5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podprzetwarzającym jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych. Podmiot przetwarzający składa wnioski o udzielenie szczegółowej zgody co najmniej 7-dni przed rozpoczęciem korzystania z usług danego podmiotu podprzetwarzającego wraz z informacjami niezbędnymi do tego, aby administrator mógł podjąć decyzję w sprawie zgody.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Jeżeli podmiot przetwarzający korzysta z usług podmiotu podprzetwarzającego w celu przeprowadzenia określonych czynności przetwarzania w imieniu administratora, dokonuje tego w drodze umowy, która nakłada na Podmiot podprzetwarzający takie same obowiązki w zakresie ochrony danych jak obowiązki nałożone na podmiot przetwarzający zgodnie z niniejszą umową.
4. Podmiot przetwarzający zapewnia, aby podprzetwarzający wypełniał obowiązki, którym podlega podmiot przetwarzający na mocy niniejszej umowy i rozporządzenia.
5. Na wniosek administratora Podmiot przetwarzający przekazuje administratorowi kopię umowy, jaką zawarł z podmiotem podprzetwarzającym, a w razie wprowadzenia zmian przekazuje administratorowi jej zaktualizowaną wersję. W zakresie niezbędnym do ochrony tajemnicy handlowej lub innych informacji poufnych, w tym danych osobowych, Podmiot przetwarzający może utajnić tekst umowy przed jej udostępnieniem.
6. Podmiot przetwarzający pozostaje w pełni odpowiedzialny przed Administratorem za wykonanie obowiązków podprzetwarzającego zgodnie z zawartą umową. Podmiot przetwarzający powiadamia administratora niezwłocznie i nie później niż w terminie 3 dni o każdym przypadku niewywiązania się przed podprzetwarzającym z zobowiązań umownych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego



1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§ 7

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia na czas trwania umowy głównej.
2. Po zakończeniu niniejszej umowy Podmiot przetwarzający obowiązany jest trwale usunąć wszelkie dane uzyskane w z związku z realizacją umowy głównej.

§ 8

Zawieszenie i rozwiązanie umowy

1. Bez uszczerbku dla przepisów rozporządzenia, w przypadku gdy Podmiot przetwarzający narusza swoje obowiązki wynikające z rozporządzenia i niniejszej umowy Administrator może polecić mu, by zawiesił przetwarzanie danych osobowych, powierzonych niniejszą umową do czasu, gdy Podmiot przetwarzający zapewni zgodności z niniejszą umową i rozporządzeniem.
2. Administrator jest uprawniony do rozwiązania umowy w zakresie, w jakim dotyczy ona przetwarzania danych osobowych, jeżeli:
 - 1) Administrator zawiesił przetwarzanie danych osobowych przez podmiot przetwarzający i jeżeli zgodności ta nie zostanie przywrócona w rozsądnym terminie, w każdym razie w terminie jednego miesiąca od zawieszenia,
 - 2) Podmiot przetwarzający poważnie lub stale narusza niniejszą umową lub swoje obowiązki wynikające z rozporządzenia,
 - 3) Podmiot przetwarzający nie stosuje się do wiążącej decyzji właściwego sądu lub właściwego organu nadzorczego dotyczącej jego obowiązków wynikających z niniejszą umową lub z rozporządzenia.
3. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność wobec Administratora danych za niezgodne z przepisami oraz zapisami niniejszej umowy przetwarzanie danych osobowych powierzonych niniejszą umową.

§ 9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych wrażliwych i poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 10



GMINA SĘDZISZÓW MAŁOPOLSKI

39-120 SĘDZISZÓW MAŁOPOLSKI, UL. RYNEK 1,
woj. PODKARPACKIE

tel. 17 745 36 12; 17 22 16 001; fax 17 22 16 313
www.siedziszow-mlp.pl, e-mail: um@siedziszow-mlp.pl

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

Podmiot Przetwarzający

Administrator danych